



智慧锦囊

修身奇书

# 知日囊

图文版

冯梦龙 ◎ 著 夏华等 ◎ 编译

哲人，  
辑是编  
漏一

六备，义取于该，惟恐失一

李笠翁



智慧锦囊

修身奇书

冯梦龙 ◎著

夏华等 ◎编译

# 知日囊

图文版

北方联合出版传媒（集团）股份有限公司  
万卷出版公司  
2013年·沈阳

© 冯梦龙 2013

### 图书在版编目 (CIP) 数据

智囊：图文版 / (明) 冯梦龙编著；夏华等编译。  
—沈阳：万卷出版公司，2013.9  
(万卷楼国学经典)  
ISBN 978-7-5470-2498-0

I. ①智… II. ①冯… ②夏… III. ①笔记小说—小  
说集—中国—明代 IV. ①I242.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第128968号

出版发行：北方联合出版传媒（集团）股份有限公司  
万卷出版公司  
(地址：沈阳市和平区十一纬路29号 邮编：110003)

印 刷 者：沈阳海世达印务有限公司

经 销 者：全国新华书店

幅面尺寸：178mm×254mm

字 数：530千字

印 张：22

出版时间：2013年9月第1版

印刷时间：2013年9月第1次印刷

策 划：王会鹏 韩师征

责任编辑：韩师征 张洋洋

封面设计：范 娇

版式设计：张 莹

责任校对：彭和群

书 号：ISBN 978-7-5470-2498-0

定 价：28.80元

联系电话：024-23284090

邮购热线：024-23284050

传 真：024-23284448

腾讯微博：<http://t.qq.com/wjcbgs>

E-mail：[vpctougao@163.com](mailto:vpctougao@163.com)

网 址：<http://www.chinavpc.com>

常年法律顾问：李福 版权所有 侵权必究 举报电话：024-23284090

如有质量问题，请速与印务部联系。联系电话：024-23284452



出版说明

“读万卷书，行万里路”这是中国古人“修身”的两条基本途径，晋代著名史学家陈寿给自己的书斋命名为“万卷楼”。此后，历代以“万卷楼”命名的书斋，由宋至清有数十家，宋代有方略、石待旦等；元代有陈杰、汪惟正等；明代有项笃寿、杨仪、范钦等；清代有孙承泽、黄彭年等。可见，“读万卷书”的理想在中国传统的知识分子当中是何等的根深蒂固。

读“万卷书”不仅是古人的理想，当我们懂得了读书的意义，都会自然而然地产生强烈的“博览群书”的愿望。然而，人类历史悠久，书籍多如汪洋大海，时代发展到今天，科技与经济的发展更使得人类的精神领域空前丰富，获取信息与知识的途径不断增加。“万卷书”早已不再是一个象征性的概念，如何从这“万卷”之中，找到最值得细细品读的作品，已经成为人们必须解决的问题。

爱因斯坦曾说过：“在阅读的书中找出可以把自己引到深处的东西，把其他一切统统抛掉。”这正是在阐述读书时选择的重要性。而他所说的把我们“引到深处的”东西无疑就是我们所需要的深度阅读的作品，也就是我们常说的经典作品。

卡尔维诺对经典作出的定义之一是：经典就是我们正在重读的。的确，在对经典作品反反复复的品味中，人们思想得到了升华，从浅薄走向思考，最后走到通达。我们都曾有这样的感触，面对海量的书籍和信息，一方面人们在向着功利性浅阅读大张其道，另一方面，我们的精神深处又在不断地呼唤能够滋养自己内心深度阅读。因此，经典的价值不仅没有因为浅阅读时代的到来而有所损失，反而更显示出其珍贵来。

在惜字如金的中国传统典籍当中，从来不乏这种需要反复品味的经典。从先秦诸子到历代的经史子集，这些经典为一代代的中国人提供了取之不尽的精神滋养，为中华文化的传承和发展建立了基础。我们把这种包蕴中国文化的学问称为国学。国学的范围非常广泛，它包含了文学、历史、哲学、艺术、语言、音韵等在内的一系列内容。

包罗万象的国学经典为我们提供了广泛的教育。阅读国学经典，也就是在与我们的“先圣先贤”对话和交流，一步步地楔进我们的历史和传统。这个过程可以让我们领会先贤的旨趣，把握他们的神髓，形成恢宏的历史意识，可以让我们通晓文义、熟习经史、学问通彻，让我们成为博学之士。另一方面，国学经典所代表的传统学





问，更是具有极为厚重的伦理色彩。阅读国学经典的过程，不仅是增进知识的过程，而且是一个熏陶气质、改善性情、提高涵养的过程，这个过程在潜移默化中培养着行谊谨厚、品行端方、敦品励行的谦谦君子。

当然，随着时代的发展，国学早已不再是人们追求事功的唯一法典，我们也不赞成对国学的功能无限夸大。但毫无疑问，阅读国学经典，必能促进我们对真、善、

美的崇敬之心，唤起我们对伟大、深邃、美丽事物的敏感和惊奇，同时也让我们了解到先贤们在探寻知识过程中思考的重大课题和运用的基本原则。这些作品体现着我们民族精神的精髓，如《周易》所阐述的“自强不息”的君子人格、《论语》所强调的“和而不同”的包容精神，《诗经》所培养的温柔敦厚的情感，《道德经》所闪耀的思辨智慧等等，它们共同构筑了中华民族传统的精神范式。品读先贤留下的经典，恰如与他们进行一次次心灵的直接触碰，进而去审视我们自己的内心，见贤思齐，激浊扬清。

正是基于对国学经典的这种认识，我们精选了这套《万卷楼国学经典》系列丛书，以期引导步履匆匆的现代人走近国学经典、了解国学经典。在选编过程中，我们希望能够体现这样一些特点。

首先，我们希望这套丛书能够最具代表性。在选目中，我们注重于最经典、最根源的作品，在有限的时间内，把那些最具影响力，最应该知道的作品提交给读者。四书、五经、先秦诸子、唐诗宋词等这些具有符号意义的作品无疑是最应该为我们所熟知的，因此，我们首先推出的30种作品都是这些经典中的经典。

其次，我们希望能够做出好读的经典。在面对国学作品时，佶屈的文言和生僻的字词常让普通读者望而却步。所以，我们试图用简洁易懂的形式呈现经典，使普通读者可随时随地以自己的时间、自己的速度来进入阅读。因此，我们为原著精心添加了大量的注音、注释和译文，使读者能够真正地“无障碍阅读”。需要说明的是，我们对部分作品中做了一些删减，将那些专业研究者更关注的内容略去，让普通读者能够更快地了解经典概况。作为一名普通读者，也许你会常常感慨，以前没有花更多的时间去读更多的经典，如今没有机会或能力来细读，但实际上，读经典什么时间开始都不算晚，“万卷楼”就是一个极好的途径。重读或是初读这些经典，一样可以塑造我们未来的生活。

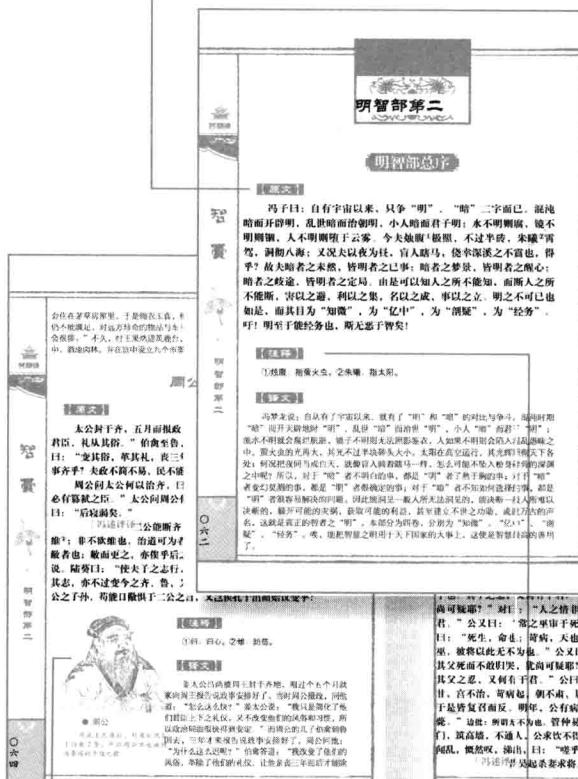
第三，我们希望呈现一套富有美感的读物。对于经典而言，内容的意义永远排在第一位，但同时，我们也希望有精彩的形式与内容相匹配，因而，我们在编辑过程中选取了大量的古代优秀版画作为本书的插图，对图片的说明也做了精心设计，此外，图书的编排、版式等细节设计都凝聚了我们大量的思索。我们希望这套经典不只是精神的食粮，拥有文本意义上的价值，更能带来无限美感，成为诗意的渊薮。

“经典作品是这样一些书，我们越是道听途说，以为我们懂了，当我们实际读它们，我们就越是觉得它们独特、意想不到和新颖。”卡尔维诺对经典的评论让人击节叹赏，我们也希望这套丛书能够彰显经典的价值，使读者在细细品读中真正融化经典，真正做到“开茅塞、除鄙见、得新知、增学问、广识见”。同时，经典，又是可以被享受的。当我们走进经典之时，不能只作为被动的接受者，也可用个人自我的方式进入经典，作精神的逍遥之游，对经典作贴近个体生命的诠释和阅读，在现实社会之上营造自由的人生意境和精神家园，获取一种诗意盎然的人生。

# 怎样阅读本书

## ●原文

参照各经典版本，尽现古书原汁原味。



## ●插图

精选古人原创古版画，以图释文，延展阅读视角。

## ●注音

将生僻字重点标注，扫除阅读障碍，最大限度地方便读者阅读。

## 知微卷五

圣无死地，贤无败局；祸生于渺<sup>1</sup>，迎祥于渺<sup>2</sup>；彼昏是违，伏机<sup>3</sup>白触，集“如微”。

## 译文

圣人行事，他不会自陷死地；贤者作为，从不背离胜败局。这是因为他们深谙小事中蕴含祸福的奥秘，因此才能事半功倍，得到圆满的结果。集此为“如微”。

## 箕子

初立，始为象箸。箕子叹曰：“彼为象箸，必不盛以上饭<sup>1</sup>，将有厚王之厄。玉环象箸，必不羹藜藿<sup>2</sup>，衣短褐，而合于茅茨之下<sup>3</sup>，则祸九重，高台广室，自此以来，天下不足矣！远方珍物之物，與<sup>4</sup>厚实之财，自此而始，故古贤其卒也！”

末季，造鼎台，为殷家五门，狗奇物充其

中，酒池肉林，官中九市，而百姓皆叛。



知微卷五

○六三

商行三惟，说开始令人创造孩子。箕子是殷商的高祖，他看到商纣王的荒淫无道，于是作《洪范》一书，告诫后人不要像商纣王一样，沉迷于享乐，否则一定会受到惩罚。

## 译文

商行三惟，说开始令人创造孩子。箕子是殷商的高祖，他看到商纣王的荒淫无道，于是作《洪范》一书，告诫后人不要像商纣王一样，沉迷于享乐，否则一定会受到惩罚。

## 注释

权威、准确、客观，极具启发性。

## ●译文

遵循信达雅的原则，用今人的视角和语言再现古人心境。

## 内容概要

《智囊》是一部从先秦到明代智慧故事的总集，全书分上智、明智、察智、胆智、木智、捷智、语智、兵智、闺智、杂智十部二十八卷。

冯梦龙搜集了明代以前的子史经传与笔记丛谈中有关智慧的故事近两千则，上自经国大略，下至市井小智，部类分别，按以评语。无论是政治家高瞻远瞩，治国平天下，还是军事家运筹帷幄，出奇制胜，决胜千里，或者是商贾轻取富贵，全身持家，古人的种种智慧韬略，几乎全部涵盖其中。携此智慧锦囊，我们可以学习他们的谋略、胆量、见识、言辞，向成功迈进。由于篇幅所限，本书对原著进行了精选。同时，附有译注以便于读者阅读。



# 智囊

## 目录

智  
囊



目  
录

〇〇一

### 上智部第一

#### 上智部总序

见大卷一

太公	孔子	〇〇二
诸葛亮		〇〇四
汉光武帝		〇〇五
孔 子		〇〇六
丙吉	郭进	〇〇七
魏元忠		〇〇九
范仲淹		〇〇九
狄 青		〇一〇
邵 雍		〇一一
萧何	任氏	〇一二
张 飞		〇一三
曹彬	窦仪	〇一四
吕夷简		〇一五
唐高祖		〇一七

卫 青 ..... ○一八

李 憨 ..... ○一九

### 远犹卷二

李 泌	.....	〇二〇
白起祠	.....	〇二一
宋太祖	何真	..... ○二二
宋太祖	.....	〇二三
徐 达	.....	〇二五
司马光	.....	〇二六
李 沆	.....	〇二七
韩 琦	.....	〇二八
刘大夏	.....	〇二九
文彦博	.....	〇三〇
姚 崇	.....	〇三一
杨 荣	.....	〇三二
程 颀	.....	〇三三
李 昶	.....	〇三五



智  
寶



目  
錄

- 吕 端 ..... ○三六
- 孙叔敖 ..... ○三七
- 郭子仪 ..... ○三八

通鑑卷三

- 宋真宗 ..... ○三九
- 曹 参 ..... ○四〇
- 赵普 李沆 陆九渊 ..... ○四一
- 汉光武帝 ..... ○四二
- 诸葛亮 ..... ○四三
- 龚 遂 ..... ○四四
- 程 颀 ..... ○四六
- 文彦博 ..... ○四七
- 张 辽 ..... ○四八
- 韩 愈 ..... ○四九
- 裴 度 ..... ○四九
- 郭子仪 ..... ○五〇
- 牛 弘 ..... ○五二

通鑑卷四

- 子 产 ..... ○五三
- 主父偃 ..... ○五四
- 裴光庭 ..... ○五四
- 陈 平 ..... ○五五
- 于 谦 ..... ○五六
- 刘大夏 张居正 ..... ○五七
- 贾 耽 ..... ○五八
- 令狐绹 李德裕 ..... ○五九
- 吕夷简 ..... ○六〇

明智部第二

明智部总序

知微卷五

- 箕 子 ..... ○六三
- 周公 姜太公 ..... ○六四
- 管 仲 ..... ○六五
- 诸葛亮 ..... ○六七
- 王禹偁 ..... ○六七
- 潘 濬 ..... ○六八
- 第五伦 魏相 ..... ○六九
- 马 援 ..... ○七〇
- 申屠蟠 ..... ○七一
- 列 子 ..... ○七二
- 唐 寅 ..... ○七三
- 郗 超 ..... ○七四
- 张 詠 ..... ○七五

知微卷六

- 子 贡 ..... ○七六
- 范 蠲 ..... ○七七
- 姚 崇 ..... ○七九
- 陈同甫 ..... ○八一
- 王 琼 ..... ○八二
- 韦孝宽 ..... ○八三
- 班 超 ..... ○八四
- 曹 操 ..... ○八五
- 郭嘉 虞翻 ..... ○八七

罗 隐	○八八
陆逊 孙登	○八九
邵 雍	○九〇
范纯仁	○九一

### 剖疑卷七

张 说	○九三
寇 准	○九四
西门豹	○九五
程 颠	○九七
狄仁杰	○九七
苏东坡	○九八
魏元忠	○九八

### 经务卷八

刘 晏	一〇〇
朱 熹	一〇二
虞 集	一〇四
刘大夏	一〇六
陶 倪	一〇七
杨一清	一〇八
苏州堤	一〇九
叶梦得	一〇九
虞允文	一一〇
种世衡 杨掞	一一一
汪立信 文天祥	一一二

## 察智部第三

### 察智部总序

### 得情卷九

唐朝某御史	一一六
殷云霁	一一六
高子业	一一七
李德裕	一一八
韩 亿	一一九
程 颠	一二〇
张齐贤	一二〇
宣彦昭 范邠	一二一
安重荣 韩彦古	一二二
孙 亮	一二三

### 洁奸卷十

赵广汉	一二四
周 忱	一二六
王世贞	一二五
范 榔	一二七
董行成	一二八
高潜 杨津	一二八
陈 襄	一二九
杨 武	一三〇
包 拯	一三一
范纯仁	一三二
徽州富商	一三二



智

囊



目  
录

〇〇三



智囊



目录

## 胆智部第四

### 胆智部总序

### 威克卷十一

班 超	一三五
耿 纯	一三八
哥舒翰 李光弼	一三九
杨 素	一四一
安禄山	一四二
黄盖 况钟	一四二
宗 泽	一四五

### 识断卷十二

齐桓公	一四八
周瑜 寇准 陈康伯	一四九
寇 恂	一五二
段秀实 孔镛	一五四

## 术智部第五

### 术智部总序

### 委蛇卷十三

箕 子	一五九
孔 融	一六〇
王 曾	一六一
王翦 萧何	一六二
阮 籍	一六五

### 谬数卷十四

周武王	一六六
-----	-----

范仲淹 ..... 一六六

王 导 ..... 一六八

晏 婴 ..... 一六八

东方朔 ..... 一六九

张 良 ..... 一七〇

颜真卿 ..... 一七二

谢安 李邵 ..... 一七三

晏 婴 ..... 一七四

### 权奇卷十五

孔 子	一七六
狄 青	一七七
秦 桤	一七八
杨 珊	一七九
程 婴	一八〇
太史慈	一八二
司马懿 杨行密 孙坚	

仇钺 ..... 一八三

曹 冲 ..... 一八六

司马相如 ..... 一八七

## 捷智部第六

### 捷智部总序

### 灵变卷十六

汉高祖	一九〇
宗典 李穆 昙永	一九一
王羲之	一九二
刘 备	一九三



# 智囊



## 目录

河清卒	一九四
张咏 徐达	一九五
颜真卿 李揆	一九六
李 迪	一九六
太史慈	一九七

### 应卒卷十七

张 良	一九八
宋太宗	二〇〇
颜常道	二〇〇
侯叔献	二〇一
孙 权	二〇一

### 敏悟卷十八

司马遹	二〇二
文彦博 司马光	二〇三
王 戎	二〇四
曹 冲	二〇五
怀 丙	二〇五
梁武帝	二〇六
杨 修	二〇六
丁 谓	二〇八

秦观 苏轼 苏小妹	二〇八
刘伯温	二〇九
占状元	二〇九
剃髡 剃发	二一〇
季 毅	二一一
筮 疾	二一一

## 语智部第七

### 语智部总序

### 辩才卷十九

鲁仲连.....二一四

狄仁杰.....二一七

杨 善 .....

富 弼 .....

### 善言卷二十

马圉 中牟令 .....

东方朔.....二二七

魏 徵 .....

简 雍 .....

贾 讼 .....

解 缙 .....

李 纲 .....

苏 辙 .....

布政司吏.....二三二

## 兵智部第八

### 兵智部总序

### 不战卷二十一

荀罛 伍员 .....

周德威.....二三六

岳 飞 .....

李 懇 .....

赵充国.....二四五



### 制胜卷二十二

李 牧 .....	二四九
周亚夫.....	二五一
陆逊 陆抗.....	二五三
耿 箕 .....	二五五
韩世忠.....	二五六
狄 青 .....	二五七
王阳明.....	二六〇

### 诡道卷二十三

田 单 .....	二六五
李广 王越.....	二六七
孙膑 虞诩 .....	二六八
祖逖 檀道济 岳飞 .....	二七〇
韦孝宽 岳飞 种世衡.....	二七二
勾践 柴绍 .....	二七六
冯异 王俊 .....	二七七
张齐贤.....	二七八
藁 人 .....	二七八
李光弼.....	二七九
程 昱 .....	二八〇

### 武案卷二十四

战 车 .....	二八一
吴玠 吴璘 .....	二八四
戚继光.....	二八五
张 浚 .....	二八六
孟 珉 .....	二八六
李存进 樊若水 .....	二八七

王濬 王彦章 .....

马 隆 .....	二八九
贺若弼 崔乾祐 .....	二八九
王 朴 .....	二九〇
习马炼刀法.....	二九一

### 闺智部第九

#### 闺智部总序

### 贤哲卷二十五

马皇后.....	二九三
唐肃宗公主.....	二九四
乐羊子妻.....	二九四
陶侃母.....	二九五
赵括母 柴克宏母 .....	二九六
陈婴母 王陵母 .....	二九八
叔向母.....	二九九
严延年母.....	三〇〇
伯宗妻.....	三〇一
僖负羈妻.....	三〇二
李夫人.....	三〇三

### 雄略卷二十六

齐姜 张后 .....	三〇四
刘知远夫人.....	三〇五
李景让母.....	三〇六
洗 氏 .....	三〇七
谢小娥.....	三〇九
红 拂 .....	三一〇



智  
寶



目  
錄

沈小霞妾	三一三	窃 磐	三二六
崔简妻	三一五	假跛书生 假断脚偷	三二七
新 妇	三一六	断脚盗	三二七
辽阳妇	三一七	江南士子	三二八
木兰 韩保宁 黄善聪		猾吏奸官	三三一
	三一八		

## 杂智部第十

### 杂智部冠序

### 狡黠卷二十七

郭纯 王燧	三二二	智胜力	三三五
京邸假宦官	三二三	定远弓手	三三五
老妪骗局	三二四	术制继母	三三六
乘驴妇	三二六	制妒妇	三三七

### 小慧卷二十八

韩昭侯 子之	三三二
江西术士	三三三
俞羨章	三三三
黠童子	三三四



智

囊

上  
智  
部  
第  
一

# 上智部第一

## 上智部总序

### 【原文】

冯子曰：智无常局<sup>①</sup>，以恰肖其局者为上。故愚夫或现其一得，而晓人反失诸千虑。何则？上智无心而合，非千虑所臻也。人取小，我取大；人视近，我视远；人动而愈纷<sup>②</sup>，我静而自正；人束手无策，我游刃有余。夫是故，难事遇之而皆易，巨事遇之而皆细。其斡旋<sup>xu</sup>于无声臭之微，而其举动出人意想思索之外；或先忤而后合，或似逆而实顺。方其闲闲<sup>③</sup>，豪杰所疑，迄乎断断<sup>④</sup>，圣人不易。呜呼！智若此，岂非上哉！上智不可学，意者法上而得中乎？抑语云“下下人有上上智”？庶几有触而现<sup>⑤</sup>焉，余条列其概，稍分四则，曰“见大”、曰“远犹”、曰“通简”、曰“迎刃”，而统名之曰“上智”。

### 【注释】

①常局：固定不变的格局。②纷：混乱。③闲闲：清闲、悠闲的样子。④断断：决断果敢。⑤有触而现：得到机会长出来。

### 【译文】

冯梦龙说：真正的智慧没有固定的法则，总要根据不同的现实情况，采取恰如其分的对策。所以愚昧的人，偶尔也会表现出智慧来；而聪明的人常常因为谨守着某些原则而考虑太多，从而做出错误的判断。为什么呢？真正的大智慧其实是“无心”而至的，并非只要周全考虑就能达到。别人看到小的方面，我能看到大的方面。别人能看到眼前的，我却能看到长远的。别人越动越乱，而我却以静制动。别人束手无策的事情，我却游刃有余。这样的话，看起来难的事情处理起来都很容易，大的事情也能像小事情一样处理。所以能充分灵活、很有弹性地深入变动无常的局势之中，而其拟定的对策，也往往能出乎常人的意料。有时候开始时有悖常理而后来却完全符合事理，有时候看起来违背常识而实际上却顺乎事理。当其从容悠闲之时，却受到豪杰之士的怀疑，只有等到问题全部解决，才能看清这种深远通透的智慧来，连圣人也不能改易。啊！这样的智慧，确实是大智慧！这样的大智慧是不可学的，是像人们通常认



# 智囊



识的“取法乎上而得乎中”吗？还是像人们所说的“一些不见得聪明的人偶然表现出的上等智慧”，也往往能够对我们做人处世有启发作用呢。因此，我把这些智慧实例一一列举出来，并将其分为四卷，分别是“见大”、“远犹”、“通简”、“迎刃”，而总称为“上智”。

## 见大卷一

### 【原文】

一操一纵，度越<sup>①</sup>意表。寻常所惊，豪杰所了<sup>②</sup>。集“见大”。

### 【注释】

①度越：超出、超越。②了：了解。

### 【译文】

处理事情的不同细节以及方略，往往是出人意料的。普通人所惊异而不能理解的，豪杰之士却能通晓。集此为“见大”卷，即以小见大。

## 太公 孔子

### 【原文】

太公望<sup>①</sup>封于齐。齐有华士者，义不臣天子，不友诸侯，人称其贤。太公使人召之三，不至；命诛之。周公曰：“此人齐之高士，奈何诛之？”太公曰：“夫不臣天子，不友诸侯，望犹得臣而友之乎？望不得臣而友之，是弃民<sup>②</sup>也；召之三不至，是逆民也。而旌之以为教首，使一国效之，望谁与为君乎？”

少正卯与孔子同时。孔子之门人三盈三虚<sup>③</sup>。孔子为大司寇，戮之于两观之下<sup>④</sup>。子贡进曰：“夫少正卯，鲁之闻人。夫子诛之，得无失乎？”孔子曰：“人有恶者五，而盗窃不与焉：一曰心达而险，二曰行僻而坚，三曰言伪而辩，四曰记丑而博，五曰顺非而泽。此五者，有一于此，则不免于君子之诛，而少正卯兼之。此小人之桀雄也，不可以不诛也。”

〔冯述评〕 齐所以无情民，所以终不为弱国。韩非《五蠹》之论本此。



智

囊



上智部第一

〇〇三

小人无过人之才，则不足以乱国。然使小人有才而肯受君子之驾驭，则又未尝无济于国，而君子亦必不概摈之矣。少正卯能煽惑孔门之弟子，直欲掩孔子而上之，可与同朝共事乎？孔子下狠手，不但为一时辩言乱政故，盖为后世以学术杀人者立防。

华士虚名而无用，少正卯似大有用而实不可用。壬人金士<sup>⑤</sup>，凡明主能诛之；闻人高士，非大圣人不知其当诛也。唐萧瑀好奉佛，太宗令出家。玄宗开元六年，河南参军郑铣阳、丞郭仙舟投匦<sup>⑥</sup>献诗。敕<sup>⑦</sup>曰：“观其文理，乃崇道教，于时用不切事情，宜各从所好。”罢官度为道士。此等作用，亦与圣人暗合。如使佞佛者尽令出家，谄道者即为道士，则士大夫攻乎异端者息矣。

### 【注释】

①太公望：吕尚，名望，助周武王灭商，被封于齐，为齐国始祖，称太公。②弃民：不可教训而应该抛弃的人。③三盈三虚：指孔子的门徒多次被少正卯的讲学吸引走了。④两观之下：指宫门之前。⑤壬人金士：奸佞之人。⑥匦：方匣。唐时设匦于朝堂，凡臣民有冤状及匡正补过、进献赋颂的，都可以投状于匦中。⑦敕：皇帝的诏书。

周商興國元功  
三十歷年八百載  
傳世

太公



● 太公望

太公望，名吕尚。是周朝的开国元勋，本为姜姓，因先祖封于吕，故以吕为氏，又称太公望。相传吕尚未遇周文王时，曾在渭水垂钓。太公望就是民间传说中的姜子牙。

### 【译文】

太公望被封于齐地。齐国有个叫作华士的人，他以不为天子之臣，不为诸侯之友作为自己立身处世的宗旨，人们都称赞他的旷达贤明。太公望派人请了他三次他都不肯来，于是就派人把他杀了。周公于是问太公说：“华士是齐国的一位高士，为什么杀了他呢？”太公望说：“这样一个不做天子之臣，不做诸侯之友的人，我吕望还能以其为臣，与之交友吗？我吕望都无法臣服、难以结交的人，就一定是不可教训而应该要抛弃的人；召他三次而不来，就是叛逆之民。如果为此反而要表彰他，让他成为全国百姓效法的榜样，那还要我怎么做这个国君呢？”

少正卯与孔子同处于一个时代。孔子的学生曾经多次受到少正卯言论的诱惑，而离开学堂到少正卯那里去听讲课，导致学堂由满座变为空旷。于是到了孔子做大司寇的时候，就判处少正卯死刑，在宫门外把他杀了。子贡向孔子进言说：“少正卯是鲁国名望很高的人。老师您杀了他，会不会有些不合适啊？”孔子说：“人有五种罪恶，而盗窃与之相比还算好的行为：第一种是心思通达而为人阴险，第二种是行为乖僻反常却固执不改，第三种是言辞虚伪无实却十分雄辩并能耸动人心，第四种是所记多为怪异之说却能旁征博引，第五种是顺助别人之错误还为其掩饰辩白。一个人如果